

003  
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE



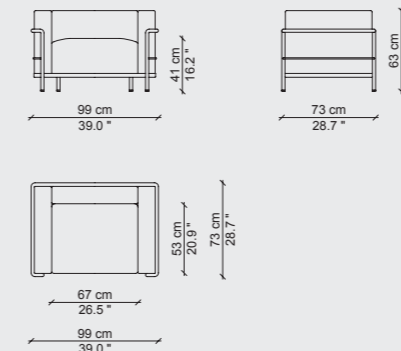
1928  
LE CORBUSIER, PIERRE JEANNERET, CHARLOTTE PERRIAND  
Cassina iMaestri Collection

ENG With the various models of Fauteuil Grand Confort, grand modèle, the concept of modernity is expressed through the separation between the metal support frame and the upholstered elements. The loose cushions are set inside a painted or chrome-plated tubular steel cage that forms the primary support for the piece in all its variations - from the armchair with armrest on one or both sides, to the two- and three-seat sofas. Over the years, Cassina has worked very closely with Charlotte Perriand, her daughter Pernette and the Fondation Le Corbusier to introduce new versions and finishes that, while reinterpreting the original design, remain faithful to its authentic nature.

ITA Con i diversi modelli di Fauteuil Grand Confort, grand modèle la logica della modernità attua una separazione tra la struttura portante in metallo e gli elementi imbottiti. I cuscini, privi di legami, sono disposti in una gabbia di tubi di acciaio verniciato o cromato che costituisce il supporto primario del mobile in ogni sua declinazione, dalla poltrona con bracciolo singolo o doppio ai divani a due o tre posti. Nel corso degli anni Cassina ha collaborato a stretto contatto con Charlotte Perriand, la figlia Pernette e la Fondation Le Corbusier per introdurre nuove versioni e finiture che pur reinterpretando il progetto originale ne rispettano pienamente l'autenticità.

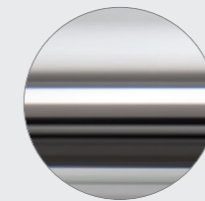
FRA Avec les différents modèles du Fauteuil Grand Confort, grand modèle, la volonté de modernité inspire la séparation entre la structure porteuse en métal et les éléments rembourrés. Pour ces modèles, des coussins dissociés sont disposés dans une structure de tubes d'acier peint ou chromé. Elle constitue le support principal du meuble dans toutes ses déclinaisons, du fauteuil à accouoir simple ou double aux canapés à deux ou trois places. Au fil des ans, Cassina a travaillé en étroite collaboration avec Charlotte Perriand, sa fille Pernette et la Fondation Le Corbusier, pour proposer de nouvelles versions et finitions qui, tout en adaptant le projet original, respectent son authenticité.

DE Bei den verschiedenen Modellen des Sessels Fauteuil Grand Confort, grand modèle wird die Logik der Moderne mit der Trennung von tragendem Gestell aus Metall und gepolsterten Elementen umgesetzt. Die Kissen sind ohne Befestigung in einem Rahmen aus lackierten oder verchromten Stahlprofilen angeordnet, der das Hauptgestell dieses ikonischen Sessels in allen seinen Ausführungen bildet, vom Sessel mit einer oder zwei Armlehnen bis zu den Zweisitzer- oder Dreisitzersofas. Im Laufe der Jahre hat Cassina eng mit Charlotte Perriand, ihrer Tochter Pernette und der Fondation Le Corbusier zusammengearbeitet, um neue Versionen und Oberflächen einzuführen, die zwar eine Neuinterpretation des Originalentwurfs darstellen, dessen Authentizität aber in jeder Hinsicht respektieren.



003 01P\_

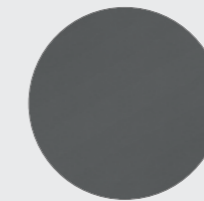
FINISHES - FINITURE - FINITIONS - AUSFÜHRUNGEN



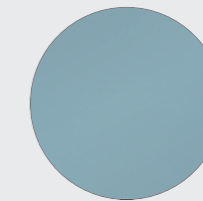
Chrome  
Cromato  
Chromé  
Verchromt



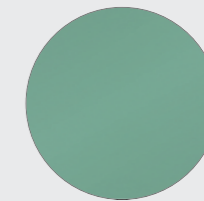
Black enamel  
Verniciato nero  
Vernie noir  
Schwarz lackiert



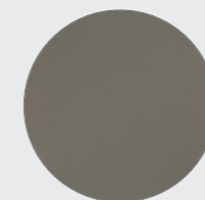
Grey enamel  
Verniciato grigio  
Vernie gris  
Grau lackiert



Light blue enamel  
Verniciato azzurro  
Vernie bleu  
Hellblau lackiert



Green enamel  
Verniciato verde  
Vernie vert  
Grün lackiert



Taupe enamel  
Verniciato fango  
Vernie taupe  
Schlamm lackiert



Ivory enamel  
Verniciato avorio  
Vernie ivoire  
Elfenbein lackiert



Brown enamel  
Verniciato marrone  
Vernie marron  
Braun lackiert

ENG STRUCTURE Frame in tubular steel. Finishes: polished chrome or painted in colors: black, grey, light blue, mud, green, ivory or brown. CUSHION PADDING Resin treated polyester fiber batting laminated to fabric lining. UPHOLSTERY Fabric or leather. SEAT FRAME In steel angle bar, with elastic webbing, chrome finish

ITA STRUTTURA Telaio in tubolare d'acciaio. Finiture: cromato lucido o verniciato nei colori nero, grigio, azzurro, fango, verde, avorio e marrone. IMBOTTITURA CUSCINI Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino. RIVESTIMENTO Tessuto o pelle. TELAIO SEDUTA In acciaio profilato angolare, cromato o

FRA STRUCTURE Cadre en tube d'acier. Finitions: chrome poli ou peint dans les couleurs suivantes: noir, gris, bleu clair, boue, vert, ivoire et marron. REMBOURRAGE DES COUSSINS Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu. REVÊTEMENT Tissu ou cuir. CADRE DE L'ASSISE Profilé d'angle en acier, chromé ou peint

DE GESTELL Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberflächen: Chrom glänzend oder mit Lackierung in den Farben Schwarz, Grau, Hellblau, Schlamm Braun, Grün, Elfenbein und Braun. KISSENFÜLLUNG Polyesterwatte laminiert mit Vlies. BEZUG · Stoff oder Leder. RAHMEN SITZFLÄCHE Aus

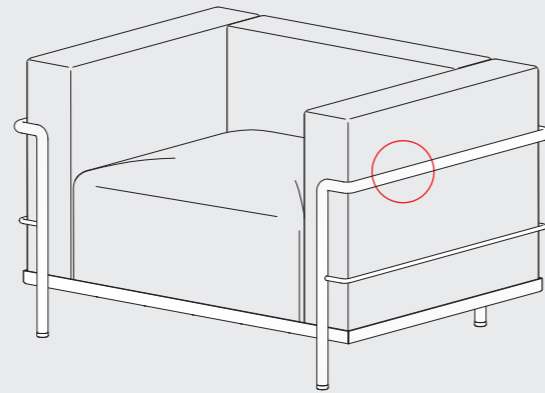
or painted. FEET In plastic with black finish.

verniciato e dotato di cinghiatura elastica. PIEDINO In materiale plastico con finitura nera.


et équipé de sangles élastiques. EMBOUITS En matière plastique finition noire.

Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder und mit elastischen Gurten. FUSS Aus Kunststoff mit Oberfläche in Schwarz.

IDENTIFYING MARKS AND PRODUCTION NUMBERS  
 MARCHIATURE IDENTIFICATIVE E NUMERI DI PRODUZIONE  
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION ET NUMÉROS DE PRODUCTION  
 IDENTIFIZIERUNG VON MARKEN UND PRODUKTIONSNUMMERN



Cassina  LC PJ CP N°..... *Le Corbusier® G. Jeanneau® Ch. Perrinaud®*

		CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI - CERTIFICATIONS - ZERTIFIKATE	
● 33% Metal ● 26% Rubber and foam ● 25% Upholstery	● 10% Fiber ● 6% Plastic	BIFMA	GREENGUARD 